

Observatorul este de două ori în
septembra, miercură și sâmbătă.
Pretiu
pentru Sibiu pe 1 anu intregu 7 fl.,
pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu la casa
cu 1 fl. mai multu pe anu; — trimis
cu postă in lanturul monarhiei
pe 1 anu intregu 8 fl., pe 6 luni 4 fl.
— In strainatate pe 1 anu 10 fl.
séu 22 franci, pe 6 luni 5 fl. séu
11 franci; — numeri singuratici se
dau căte cu 10 cr.

OBSERVATORIUL

Diariu politicu, national-economicu si literariu.

Nr. 22.

Sibiu, 17/29 Martiu 1879.

Anulu II.

Espunere de motive la proiectul de lege intitulat:

Despre datorintă de a invetă limbă magiara
in scările poporale.

„Interesulu comunu alu toturoru cetatiilor din acelasiu statu cere, prin strinsele loru conexiuni si relatiuni multiple in care sunt siliti a stă unii cu altii, că se se si intielégă unii pe altii. In cele mai multe staturi limbă nationala comună, care e totu-odata limbă statului, satisface de sinesi necessitatea intielegerei reciproce. Dar' intr'unu statu poliglot precum este Ungaria, acestu scopu se pote ajunge numai asia, déca toti cetatiile statului, fia aceia de ori-ce nationalitate si vorbescă ori-ce limbă materna, pe langa aceea voru fi in stare de a se esprimă, a face se fia intielesi si a intielege si pe ceilalti concitatiani, inca si intr'o limbă comuna. Acea limbă comuna pote fi séu limbă majoritatii, séu limbă statului, ceea ce in cele mai multe casuri este totu una. Ce e dreptu, intre locuitorii Ungariei, cari vorbescu limbi diverse, nici o limbă nu presenta majoritatea absoluta a poporatiunei intregi; dar' pe langa ce majoritatea relativa este a celor cari vorbescu unguresc, fiindu acăsta totu-odata limbă administratiunei statului, a legislatiunei si a justitiei, nu mai pote fi indouieala, ca déca aru trebui se alegem vre-o limbă dintre căte se vorbescu in acăsta tiéra, că midiulocu de contactu si contielegere reciproca intre toti cetatiile statului, aceea pote fi numai limbă statului si a majoritatii: limbă magiara.

Istori'a statului unguresc de aprópe un'a miie de ani este martora, ca acesta nici-odata nu s'au incercat a contopi pe celelalte nationalitati si a estermină limbile loru. Chiar' si in tempulu din urma elu prin articolulu de lege XLIV din 1868 sunatoriu despre egalitatea de drepturi a nationalitatilor, lasa si asigura cu cea mai mare liberalitate*) folosirea limbelor materne la tōte nationalitatile locuitoare in statu.

Déca inse statulu si legislativ'a nici-odata n'au avutu si n'are nici acum de scopu a spoliá pe nationalitatii de folosirea limbelor materne, séu macaru a le margini intru aceea, de alta parte este chiar' in interesulu nationalitatilor, că pre candu

*) . ?

Foisiór'a „Observatoriului“.

Cum petrecu tieranii candu se afla la drumu.

(Schitie din viati'a poporului.)

De: Grigorie M. Jipescu.

Tieranii opincari au multe daraveri cu neguatiatoriu. Candu le scăpara budi'a dupa parale, se ducu la elu acasa, in di de serbatore, si iau arvuna că se-i duca cu chirie in carale loru: scanduri, sare, buti, lemne, tinichiele, bucate, rôde, pecura si altele. Dupa ce s'a hotarit diu'a plecarei, léga banii dati arvuna in coltiul sterzariului, ilu punu in sănu, se ducu la satu, ungu carale ori carutie, aterna lantiulu, dohoniti'a, toporulu, fedeleisulu ori bot'a de apa, verteju, se culca de tempiuriu, tragu unu somnuletiu, si candu mai sunt trei césuri pana se se crepe de diori de diua, adeca candu e se resara lucéferulu, séu candu se ingâna diu'a cu nöpte, scola boii, i pascu bine si pe la resaritulu sôrelui de-o sulitia, i aducu acasa, inbuca apoi cateva dumicati de mamaliga, musca de doue trei ori dintr'o cépa, injuga boulenii si apoi facéndu cruce dicu: Dómne ajuta! Hi boii, me! Mergu pucinu pe cale si oprescu in dreptu casei altui romanu, care nu s'a gatit inca de plecare, din causa ca ori nu pote prinde boii, ori ca vre-o vita i s'a insplinatu, ori ca taia de sangeratu ori de ruptu la vre'unu bou, ori ca s'a stricatu ceva la caru. Astépta pana se sfersiesca si apoi pléca inpreuna la alu treilea si asia mai departe, pana s'aduna in céta, cărdu de cara, de ómeni, pe langa care se mai vede cate unu câne latiosu, ori cate o fetica si unu baiatielu pe josu séu in verfulu carului, luati se stea in préjm'a boiloru candu i voru desjugá la pascutu. De asupra carului punu cate unu maldaru de fenu ori paie si coceni, traist'a cu merinde si saculetiu cu malaiu. Langa carembii dricului atârna cracanile, ce la orasie sunt de feru si numite pirostrii.

in viati'a loru privata, in bisericele si scările, in comunele si literaturele loru se folosesc de limbă propria si se adopera a o desvoltă mai departe, membrii loru se pote intielege si vorbi pe langa aceea si limbă care in Ungaria este limbă statului, a legislatiunei si administratiunei, si fara acarei cunoștința ar fi marginiti chiar' intru realisarea intereselor proprii si in casu de asia, intru apararea loru.

A sili pe cetatiile statului, cari vorbescu alte limbi, că afara de limbă loru materna se inveti si limbă statului, ar fi o incercare lipsita de ori ce rezultat. Dar' a oferi midiulocu că se o pote invetă inca din etatea prunciei, este o binefacere, pentru care ar trebui se fia multamitori către statu. Singurulu modu pentru ajungerea acestui scopu este, că in scările elementare se se adopțe si limbă magiara că obiectu de invetiamentu si prin acăsta se fia possibila invetiarea ei la tōte generatiunile viitoare ale cetatiilor statului.

Precum in instructiunea secundara si superioara sunt luate că obiecte obligate de invetiamentu mai multe limbi straine, séu cu scopu de a se cultivă in scientia, precum sunt limbile clasice, séu din punctu-de vedere alu cerintelor vietiei practice, precum sunt cele moderne, anume limbile germană si francesă, fara a fi folosite că limbile de prelegere, precum fusese limbă latina in decursu de secoli: tocma asia jace in natură lucrului, că pre candu tōte nationalitatile se folosesc in scările loru fara nici o pedeca e limbile loru materne că limbile de prelegeri, se se ia si limbă magiara intre obiectele de invetiamentu. Intru atăta tienemu la acăsta, incătu trebue se privim că o trecere din vedere, că articolulu de lege XXXVIII din a. 1868 n'au ingrijitu despre acăsta dupa cum trebuiā, si au introdusu limbă magiara numai in scările pedagogice, in cele poporale superioare si in scările cetatienscii, in cătu in acelea limbă magiara este obiectu obligatu si pentru ne-magiari, din contra in scările elementare, fia comunale, fia confessionale, invetiarea de limbă este obligatorie numai pentru limbă materna. Inse chiaru si in scările pedagogice legea numera ce e dreptu, limbă magiara intre obiectele obligate, dar' nu cere garantia, că in cursulu pedagogicu de trei ani, candidati se o inveti in o măsură si in atătea ore, incătu se o si scăi de ajunsu, pentru că fără de acăsta nu este

Pe cale incepu felu de felu de povesti, de glume, de istorii; nu le mai tace gur'a si nu li se urasce cu vorb'a. Cugetari, planueli, socoteli, copilarii, povetie, gandiri ascunse, invetiaturi adenci, dicatori, nimicu nu le scapa necercatu si nejudecatul dupa potintia, experientia, etate si amicitia loru. Celu mai betranu e mai ascultat si mai pretiu la vorba, si de rîdu, rîdu cu totii de se mira, se mira érasi inpreuna.

— Esindu cu totii din orasius, din colo de straja, incepe de exemplu Danu se vorbescă asia:

— Me Timbóce, dă ce zabovisi in casa mai multu? Ori te batu muierea si mai intardiasi? hai! pan' se 'ti tréca suspinulu si se ti se usce lacrimile!

— Asia o hi mei Dane! Multu te gandisi? Pote ca tu ai patit uia lucru si-acu arunci mörtea in tigani! D'aiá audiamu eu a séra, pe noptate, de pe verfă chilomanu, pracaiala si racnetu p'en batatur'a ta! Reu ai ajunsu, vere! Muierea e lucru naibi. Vediutai, ca ea antaiu iti inhige man'a 'n Peru si totu ea tipa si candu o avea p'altu e móle, de parcă e céra góla!

— Da lasa glum'a incolo Timbocele, cate 'ti dete? Cu furc'a te a croit, cu coceorb'a ori cu carpatoriu? Pase-mi-te, ca e temetore si te-o hi diaritu cu alt'a dupa gütu, dandu de vale din padurice. Ca altfelu asiu crede, ca n'are de ce tanji: ca malaiasiu are, leguma are, inbracaminte, incaltiaminte i faci la timpu, tōte voile i le implinesci, n'are pentru ce cărti!

— E! e! Märe Dane! Totu cu casiu la gura păi! N'ai auditu vorb'a aiá, ca: femeiea are noua guri si se i le astupi pe tōte si totu nu indestulézia din lacomia: i cere ânim'a se'i totu cari cu saculu! Muierea, vorb'a aluiu, poftesce si la urda de curca si la lapte de cucu!

Fiacare carausiu merge la pasu, invertindu biciu pe d'asupra boiloru si mană standu langa boii dinainte dela tenjela, ori la cei dela róta si vorbescu tare de s'aude dela ála pan' la ála si unii asculta si ridu de e de risu, ér' altii cértă boii lenesi si altii pléca inaintea boiloru pe potecă batatorita de langa marginea drumului cale de cinci stanjini s'apoi érasi se intorcui inapoi

Ori-ce inserate,

se platesc pe serie séu linia, cu literă merunte garmondu, la prima publicare căte 7 cr., la adou'a si a treia căte 6 cr. v. a. si preste aceea 30 cr. de timbru la tesaurul public.

Prenumeratunile se potu face in modul celu mai usior prin assen-natiunile postei statului, adresate de a dreptul la Redactiunea Diariului Observatoriu in Sibiu.

ajunsu scopulu luarei ei intre obiectele de investiamentu.

Deci dupa-ce articolulu de lege XXXVIII din a. 1868 n'au ingrijitu de ajunsu pentru invetiarea limbelor magiare in scările poporale, au remasă că legislatiunea se indeplinescă acea lipsa acum in urma. Dens'a trebue se faca acăsta cu decisiunea dictata ei de importanța causei si de interesulu tuturor locuitorilor tierii, inse cu acea prudentia si moderatiune, pe care o ceru dificultatile esecu-tarii si mai pre susu de tōte crutiarea sentimentelor nationali ale nationalitatilor de alte limbi.

Plecandu din aceste puncte de vedere, acestu proiectu de lege isi concentra atentiunea sa mai inainte de tōte asupra acelor scările pedagogice confessionali, in care limbă de prelegere nu este cea magiara, si in care in sensulu §§. 13 si 88 din art. de lege XXXVIII din a. 1868 limbă magiara si asia este studiu obligat; in privinti'a acestor proiectul cere, că de aci incolo pentru limbă magiara se fia destinat unu numeru de ore asia, incătu in cursulu pedagogicu de trei ani toti candidati de invetiatori se fia in stare de a o inveti, că se o vorbescă si se o scria.

Déca dela scările pedagogice ne-magiare, si respective dela candidati cari inveti in aceleas, s'ar' pretinde că in trei ani se inveti limbă magiara asia de bine, că preste pucinu se o pote folosi in scările loru că limba de prelegere si de invetiamentu, acăsta fără indoiala ar fi o preten-siune exagerata, séu tocma si neexecutabila, pentru că atunci s'ar' presupune cunoscerea perfecta a limbelor, cum si facultatea de a vorbi fluentu si liberu. Se cere inse numai atăta, că acei candidati se scia tractă regulile limbelor că unulu din obiectele de invetiamentu in scările poporale si se eserctide pe baiati in modu sistematic in ea. Acăsta este o problema, care in cursulu de trei ani ai pedagogiei pe langa intrebuintarea de 5—6 ore pe septembra, pote fi de siguru indeplinita. Deci tocmai pentru aceea conditiunea formulata in §. 2 alu acestui proiectu de lege este justa, că dupa trei ani, cari voru urmă dela intrarea in vigore a acestei legi, séu adeca dupa trecerea de unu cursu intregu pedagogicu, numai acei individi se pote fi aplicati că invetiatori séu că suplenti, cari voru sci limbă magiara asia, incătu se o pote propune in scolă poporala.

scarpinandu'si chic'a si manandu, si dupa ce ei doui vorbitori sfersiesc, atită altu vorbirea cu alta istoria.

Asia mosiu D'ard à i écu intrerupe tacerea si spune ca acu doue 'stemani de dile spre St.-Maria a ghisatu, ca se facea ca unde i crescuse unu nucu in palmă drépta si ca ande hii-su Pasculete, alu de 'lu luara la óste mai anu in Rusalii, vinea si mancă nuci din elu si muierea i turnă vinu prohirus din ploscă ha noua d'a cumperat' dela stboru d'a fostu la Valeni in diu'a de dumineca. — Mare si beau pe prispa cu deslegarea popi Jonu Bardacatu din Rincedi. — Apoi intréba. Ce-o hi cuscre Zabirneo si ghisele astea?! Se hie adeverate videnile, ori ca se sfiese asia si i naluceste mintea rumänului nöpte, candu se plimba prin capu fara fréu?

Zàbernea ricaindu'si halaciug'a teste, dă cu societă ca e mai bine se ispitescă pe pop'a ori pe logofetu satului, se caute densii la carti, ca pote se hie ceva. Ori se dea cu bobii la alde lea Comanită si se'i descante de césu reu!

Tóca dă cu parerea ca babaretulu nu pote nimicu inaintea sfântului. Vere, striga elu, ce ti-o hi scrisu dela ursitóre, aiá ai se pati. Ca uite, Marzica n'a mai ghisatu si 'n nöpte de Craciun audisi ca cum a esită afara pe la miediulu noptii, in poterea intunericului si cum a calcatu se me tai, nu stiu, dar stiu ca a pusu piciorulu in urm'a Eleloru si i s'au sgârcită vinele — hie la elu acolo — si d'atuncea se vaieta si 'lu tareste de pare a hi spetui!

Lapte-Dulce povesteste, ca ande cusrasa Puican'a a auditu cu urechile ei dela unu boeru betranu, ca parte din ghisuri sunt adeverate, parte nu, că si vorbile: unile seci, altile pline! Dumnedieu s'aléga; ca unu rumanu putine pricepe. Ca 'nvetiati hei mari, luminati, nesdravani lumii intielegu cate stele sunt pe ceru, unde locuesc arhangeli, pe ce scaunu siéde sfântul Petre, ce mananca D-dieu — dă ghisului nu stie se'i dea de capatău.

George Troscoiu, care motiaise in timpu acesta in codirla, — c'asia are pecate la drumu, — casca odata c'unu cascatu tare, greu si dornicu, aducendu'si

Pe langa aceasta ingrijire pentru docentii cari se prepara acuma, seu se voru prepara in viitoriu, trebuie se ingrijim si de cei ce se afla deja in functiune, dar' pote ca nu cunosc limb'a magiara, ca accia prin diligentia privata, seu in casu de asia, cu ajutoriulu cursurilor suplinitore ce voru fi a se inaintia, se pota inveti limb'a magiara.

Considerandu ca acestia nu se potu folosi de totu tempulu spre a o inveti ca cei din scolele pedagogice si ca multi dintre ei sunt si mai inaintati in etate, carora invetiarea unei limbi streine le face greutati mai mari, acestu proiectu de lege (§. 3) doresce a se luá mesuri echitabile, ca invetatorilor, cari se afla deja in functiune, seu cari mai inainte de inplinirea celor trei ani preveduti in paragrafului precedentu, voru avea se intre in functiunea loru, se le lase tempu indouit, adeca 6 ani numerati dela intrarea in vigore a legei, pentru ca se inveti limb'a magiara intru atata, in catu se si pota justific prin unu esamenu qualificatiunea loru de a o potea propune.

In privint'a invetatorilor inaintati in etate si anume cari au trecutu preste 50 de ani ai vietiei loru, legea voiesce se faca o echitabila exceptiune, in catu adeca ministrul este autorisatu a i dispensa dela acesta indatorire, deca voru cere ei insii.

Ingrijindu proiectul de lege in modulu acesta de prim'a conditiune pentru invetiarea limbii magiare, adeca de a face pe docentii scolelor poporale capabili de a o propune, elu pota enuntia fara nici o grija (§. 5), ca preste 6 ani numerati dela intrarea in vigore a acestei legi, limb'a magiara va fi obiectu obligatu de invetiamentu in tote scolele elementarie si superioare poporale din tiéra, mai alesu ca in acestea din urma si este decretata ca obiectu obligatu prin §§. 64 si 74 din art. de lege XXXVIII din a. 1868.

Dupa-ce inse nu impiedeca nemicu, ca pe unde se pota si inainte de terminulu prescrisul limb'a magiara se se si impuna ca obiectu obligatu de invetiamentu, de aceea proiectul de lege enuntia in §. 4, ca pe unde se afla invetatoriu deprinsu in limb'a magiara, pe la scole, unde limb'a propunerei nu este cea magiara, seu dupa §. 6 pe unde s'ar instalá invetatori de aceia inainte de inplinirea celor 6 ani, anume dintre nouii candidati, cari voru esi dupa inplinirea de trei ani din institutele pedagogice, pe acolo invetiarea limbii magiare ca studiu obligatu se se si impuna indata, seu dupa tempu si impregiurari.

Afara de cele susu memorate se mai arata necessitatea unei mesuri transitorie si possibilitatea executarii aceleiasi. Sunt adeca tienuturi, in cari nationalitatile nemagiare atata sunt de amestecate cu cea magiara si stau in atingere multipla si de tote dilele, in catu pentru acelea sciintia limbii magiare este necessitate forte simtita, de aceea ele inse dorescu, ca pruncii loru se o inveti catu mai curendu. In tienuturi de acestea propunerea

aminte d'acasa si de stapanire si cu gandu la mamaliga intréba pe tizu-seu: me Georghilasiu, bordeit u Voda se hie in pamentu cladit, ori are casa asiedata, sindita si cu prispa 'nalta in satu ala, pe unde o hi sieidiu elu? Domnu o hi mancadu si elu mamaliga ca noi, ori o hi aducendu pe tiligrafu pandispanuri si alte bunuri si bucate ferte din 'nauntru? Voda asta o hi rumana de omenie, ori vr'unu artiagosu lacomu si 'nplietiati?

Tizu-seu, George Cocolosiu, se caiesce si e amarit cu nu'l cunosc nici la chipu pe Domnù, da se fagadeste ca d'o ajunge vodata la satu densului, o se oprésca boii putinu in batatur'a domnesca pana oru inbucá o mana de fenu, s'apoi facendu-se ca intra in tinda se'si aprindia luléu'a, o se'i cera lui ori nevesti si unu carbune si dandu-se pe departe in vorba, o se'l intrebă: ean' asculta boerasile, ori logofete, cu dulce mancasu adi? Ca par'ca vediu niste urjumele si osciore aruncate la usia si pasa-mi-te ca esti Letinu, de spurci Vinerea si Mercurea? Ori ca partea boerésca are deprimere se totu dea prin hartiu! Si 'mi dessira densu tote, si apoi ti le oiu scrie pe ratoju pan' la una pe siartulu loru!

La scobortsu ei impiedeca rót'a din hasiu cu lantii, ca se mérga caru incetinelu, se nu se restórne cu marfa negustoriului si de vale la gârla lasa boii in voi'a loru se bea apa strigându: ho! ho! ho! Otai ca, ho! Psi! psi! spiii! Nu beti, nu? Ori asteptati se ve dă dulcetia si zaharu ca la cocóne! Da beti mancavaru lupu, domne érta-me, ca n'o se stau cu voi aci trei dile si trei nopti incheiate! Adapandu'i despedeca, trecu gârla si o iau la sanetosa'nante. Mai trece nitielusiu — ca de candu stranuta Hau — si desjuga de o parte in lungulu drumului, ca boii se odihnesca ceva, era opinarii nostri se guste si ei ceva, ca le-o cam hi, de candu stragali.

Unde conacescu ei, acolo scotu cracanile, scapara, facu si atitia focu sub ele cu gateje, cu ogrinji, cu surcele, cu aschii si cu ce gasescu, atarna caldurusua de tuciul de cărligulu cracanilor, punu apa, sare si doui trei pumnisiori de malaiu si in clipa mesteca si tórná mamalig'a gat'a, virtósa, fara cocolosie; o asternu pe

limbei magiare in scole ar intempiá cu atata mai pucine pedeci, pentru ca invetitorii nemagiari venindu in comunicatiune cu poporulu magiaru, mai cu séma cunoscu limb'a magiara in de ajunsu, pentru ca se o pota si propune. Se pota dice fara grija, ca comitatele din partea nordu-vestica, Pressburg, Nytra, cum si partea cea mai mare din Zemplinu, Bács-Bodrog si multe districte (subprefecturi) din alte comitate se afla in impregiurarile atinse mai susu.

Deci in privint'a acestora proiectulu de lege §. 7 cere pentru ministru de culte si instructiune publica auctorisare, ca parte prin organele sale, parte prin functionarii dela administratiunea publica tragendu informatiunile necesarie si in intielegere cu ministrul de interne, se pota decide si inainte de espirarea terminului de 6 ani, in care comitate seu in parti singuratice din aceleia se se realiseditreptatu propunerea obligata a limbii magiare. Eraa pentru ca invetiarea limbii magiare se se continue dupa postulatele acestei legi, atata in scolele pedagogice nemagiare, catu si pentru ca decisiunile lui relative la introducerea limbii in scolele poporale se nu fia paralizate seu prin indiferentia si lene, seu din rea vointia, seu in urmarea zelului escesivu de nationalitate si din temeri nefundata, in acesta privintia proiectulu de lege pune control'a, dupa cum si cere natur'a lucrului, in manile inspectorilor de scole si in ale celorulalte organe ale ministrului de instructiune publica, specificate in §. 3 alu art. de lege XXVIII din anulu 1876, care suna despre auctoritatatile scolelor poporale.

Reasumandu tote acestea, se pota dice ca, acestu proiectu de lege facendu limb'a magiara in scolele poporale nemagiare, nu de limba a prelegerii, ci numai de unulu din obiectele obligate de invetiamentu, nu vatama drepturile nationalitatilor asecurate prin lege si are in vedere la esecutarea ei dificultatile transitorie si gradatiunea, si preste totu remane intre marginile echitatii si ale possibilitatii, si corespunde numai la o necessitate simtita de multu din tote partile.

B.-Pest'a, 11 Martiu 1879.

Augustinu Tréfort m. p.

Odata pentru totu deauna.

Spre a ne justificá titlulu de susu, trebuie se premitemu indata acílea, ca in Romani'a existe absoluta libertate de pressa, fara nici o lege de pressa si fara nici-o cautiune. De aci se esplica si impregiurarea, ca acolo vedi publicandu-se foi periodice, unde nu figurézia nici unu redactoru anumitu, celu multu daca se subscrise cate unu individu, in mai multe casuri cu totalu necunoscutu, figurandu cu titlulu „de gerantu responsabile,” si au fostu exemple, unde acelu „gerantu” era servitoriu din casa alu vreunui membru din consorciu sau clica, a carei proprietate era diariulu. De aci

unu stergheriu, hie si vergatu, scotu din senu de subtu breu or' din traisciora o falca de slanina, cepe, cativa catieie de usturoiu, unu cosacelu de peste, oue rescópte, unu buturasu de pastrama, castraveti si se punu ca lupii ligniti in pregiurulu mamaligei si mananca cu asia pofta, de pare ca se battu doui nebuni la gur'a loru. Ti lasa gur'a apa candu te vei uitá la ei cum mananca! Pe candu stau la mésa, dau gura boiloru ca se nu se intindia unu la altu, se nu se incurce, se nu se impunga, se nu rupa ori se se borhanésca cu córnele, si déca vedu ei ca nu intielegu, se restescu la ei dicendu-le: Ho, buzila, bólá! Ho, ghiorea, boiata! Ho, nea bómbea, mancatéru corbi! Ei si candu ingenunchie se manance si candu se scola dela mésa, isi iau caciul'a, ori palari'a din capu, facu trei cruci, bombanescu cateva cuvinte de rugaciune si apoi ér' o asiédia pe capu, si adunandu cojile chiama catielu se inbuce si elu si i le da mangaindu'u. De inoptédia aici, unde au desjugatu, se culca in pregiurulu focului maritu si aprinsu tota nopticic'a, unde tainescu, nedormindu mai de locu, se nu ghie hotii ori dihani'a la ghite; de nu, injuga si pléca aidá aidá, vorba vorba, pan' ce inserédia si de este calea buna de ámblatu si e bine de susu, mergu nótpea intréga fara grija. In linistea noptii s'aude vorb'a acestoru trecetori cam ca de somnurosi, cate vre'o inncaciune de bou iute si fesnetiu la jugu, caru scartaiindu si rotele lovindu-se candu de capu leocii, candu de stragali.

De se strica cate o róta, ori ânim'a, ori piscu, ori protiaplu carului ori alu carutiei, apoi incepse se 'njure de necas de cate numai le vine in gura in momentele aceleia. Deca n'au parale la chimiru (sierpariu), se cumpere sfredelu se gaurésca, tesla si barda se cioplésca si se faca pene, ca se deréga ce s'a stricatu, se duce unulu din ei pan' la unu rumanu din satulu celu mai de aprope de unde s'au intemplatu frantur'a carului si pâna se si faca tréb'a, lasa zalogu zechea, ori caciul'a pentru uneltele imprumutate si dupa ce 'si facu tréb'a cu ele, le duce inapoi, forte multumindu si dicendu: se hie mortiloru, déca nu le ia parale imprumutatoriu.

(Va urmá.)

incol publiculu pe din afara nu mai scie cu cine are a face, ca ce caractere de ómeni sunt aceia, carii au luatu asupra'si „a pune tiér'a la cale,” afara numai daca nu se afla dupa informatiuni private. Pana aci inse nu ar fi prea multu de inputatu, ca ci in fine omulu nepassionat si lumanat nu cauta cine dice si invétia ceva, ci numai ce — non quis, sed quid. Cestiunea inse s'a schimbă cu totul atunci, candu intr'unu diariu se scola persone anonyme, mascate, ca se denuntie, se injure, se insulte, se innegresca caractere de persone private si de societati intregi, candu inventédia si atribue crime la persone, pe care voiescu se le aduca in periculu de a'si perde nu numai onórea si libertatea, ci chiaru vieti'a, in fine, candu se afla ómeni fara consciuntia, carii isi punu de problema a propagá ura si urgia intre fii aceleiasi natiuni, a inyrasmasi pe una parte a natiunei cu ceealalta. Situatiunea celor calumniati este atunci cu atatu mai critica si mai trista, daca ei se afla in alta tiera, sub alte legi, care nu le permite se se apere contra indracitului loru adversariu.

Aici in Transilvani'a existe o lege de pressa absolutistica, cea dela 1852, severa, plina de arbitriu; se cere totu odata dela diariu o cautiune (garantia in bani) asia de mare, precum astazi nu se mai afla nicairi in Europa, si nici chiaru in Ungari'a propria, unde si legea de pressa (cea din 1847/8) este multu mai blanda, si unde statul portá tote spesele ori-carui procesu de pressa, daca procurorulu ilu perde la curtea juratiloru, candu din contra in Transilvani'a ori castiga ori perde publicistulu, totu numai elu platesce spesele, care in cele mai multe casuri nici-decumu nu sunt mici. Mai adaogemu la acestea ceea ce astazi cunosc Europea intréga, ca Transilvani'a stă, in poterea unei legi unguresci, sub man'a libera a ministeriului, adeca sub administratiune cu totul exceptionale, si ca anume romanii sunt tractati dupa instructiuni discretionarie, secrete, nepetruse.

Acstea adeveruri sunt la lumin'a dilei. Din cei trei Nri precedenti ai nostrii on. lectori au vediutu, ca anume diariile „Romani'a libera,” „Timpulu” si „Delfinulu” nu voiescu se scia nimicu de acesta situatiune, ci acei ce scriu in acelea foi despre afacerile nationali si politice ale celor trei milioane de romani din monachi'a austro-unguresca, dupace au desertat din Transilvani'a sau din Ungari'a si s'au trasu la adaptostu siguru in Romani'a, de acolo isi alegu victimele loru, pe care le ataca ca ori-ce assassinu, pentru ca sciu bine ca acestea nu se mai potu potu apară de ei, precum s'aru sci apară de siguru, afandu-se in deplina libertate.

Anume „Romani'a libera” isi alese de victimă a sa pe unu omu de ani 67, cu scopu invederatu de a'lui duce la pierdiare. Acelu diariu adeca in Nr. seu 531 din 1/13 Martiu érasi se apuca de persón'a lui G. Baritiu, si pentru ca se'l pota condamná, sau la vreunui pumnariu alu cuiva, sau la sortea lui Miletici, ii impune cu sil'a rol'a „de conducatoriu, de auctoritate politica,” (ni ci o data ambitionata de elu), apoi dupa-ce insira la fantasie poetice, amestecate cu idei politice din cele mai confuse si contradictorie, mai pe urma ii inputa ca o crima injositorie, ca elu „opresce pe romani a lucrá contra statului magiaru, de a conspirá, de a subminá, de a generalisá si oteli dusmani'a intre doue popóra, care nu sunt menite a trai in preuna, ei de a se combatte dupa legile firei, pana la perirea uneia din ele.” Acestea le scrie unu individu, a carui familia portá pana in a. 1848 connume curatulungurescu si se falia cu nemesis'a (nobilitatea) sa unguresca.

Credemu ca lectorii au prea de ajunsu cu acestu singuru citatu din acea diatriba, alu carei stilu si spiritu sémana ca ou cu ou cu altele de aceeasi natura publicate in repausatulu „Orientulu latinu,” pe care tocma din acea causa natiunea ilu lasase in drumu, pentru ca tota politic'a lui fusese politica de fantasie, cu care se facu revolutiuni in cete unu paharu de vinu, ca cea dela Fagarasiu, dupa care fusera aruncati pe strada prefectulu romanu si cátiva bieti functionari romani, era politica rationabile nici ca in palma.

Optu ani de dile, dela 1868 pana in 1876 G. Baritiu, calumniatu si pana atunci cu prisosu de către politicastrii fantasti, se retrasese dela origine activitate politica, lasandu pe ómenii din generatiunile mai noue ca se continue oper'a emaniciparei, inceputa si intemeiata de betrani, si numai ca trasu de gulere mergea la cete o conferentia electorale dupa espirarea periodelor de trei ani. Baritiu ar avea totu dreptulu a intrebá pe adversarii sei, ce au facutu ei in acei 8

ani, cumu au condusu afacerile natiunei. Dara in locul lui respunde natiunea: Si-a vediutu fiacare de afacerile particularie, éra cei mai fanatici si egoisti injurá pe betrani, căci nu le scotu castanele fripte din spudia si nu 'si incovóie spinarea spre a incaleca de pre ei pe calulu de batalia. In alte parti de tiéra si de lumei dintre ómeni ani 30 pana la 50 s'aru considera insultati, daca ai presupune despre ei, că le este frica se apuce densii inainte, daca nu'i duce mosiu Vasilie ori mosiu Dumitru de mana. La „acestia“ le place se dea porunci la betrani, inse nu in facia, ci dela locuri indosite.

Acesta ne este responsulu celu din urma datu susu citatelor diarie o data pentru totudeauna. Ele nici atat'a n'au meritatu; tinemu inse chiaru si facia cu inamicii nostrii de mórte, la legile bunei cuiintie. Datori nu le eramu cu nimicu, căci nu stàmu nici in potestatea, nici sub tutoratulu loru. In catu pentru activitatea publica alui G. Baritiu, inceputa la 1/13 Octobre 1838 că publicistu, ea este la lumin'a dilei, cunoscute de natiune, apretiata si de straini in cursu de ani 41. Totu acésta natiune scie si cunóisce, că ori candu a fostu elu insarcinatu cu missioni in causele ei, in cursu de ani 32 a mersu pe spesele sale, precum si că curatu numai pentru caus'a nationale a fostu spoliatu de averea castigata cu sudori crunte, famili'a lui lasata pe drumu intre munti si codrii, elu dusu in captivitate russésca si austriaca dintru o tiéra in alt'a. Dara si adversarii sei cunoscu celu pucinu proverbiulu latinescu: a calumnia barbatesce, căci totu se lipesc căte-ceva. Tocma pentru aceea inse, acésta discussiune a nostra este cea din urma cu ei, si lectorii nostrii potu se fia linisiti, că lectura de care avura in acesti patru Nri din urma, nu voru mai asta in colónele nóstre; cu atata inse le eramu datori chiaru si fara voi'a nostra, pentru-cá romanii de dincóce se afe, că ce aparatori ai loru se alegu unii din acei ce trecu de aici in Romani'a.

Dela diet'a Ungariei.

Desbaterile parlamentarie din camer'a deputatilor Ungariei avura căteva momente, care merita tota atentiunea publicului indigenu si strainu. Budgetulu cultelor si alu instructiunei publice a datu ocasiune estimpu, că si in alti ani la desbateri, pe care nu ar trebui se le perda nimeni din vedere, care inse, spre a fi intielese bine, trebue se fia cunoscute din trecutu, din istoria. In Ungari'a religiunea si biserica rom.-catholica a fostu considerata si tractata dela incepitulu fundarei statului ungurescu că religiune si biserica a statului, ba in unele privintie statulu a fostu identificatu cu biserica si vice-versa. De aici a urmatu, că episcopii si bisericele catholice au si fostu dotate cu domimie intinse si cu alte venituri mari, că in Spania si că in alte căteva staturi europene, si că la mohamedani in Turci'a (Vacuff.) Acea stare a lucrurilor a remas chiaru si dupa crancenele lupte decurse intre catholici si protestanti dela reformatiune incóce, care in Ungari'a niciodata nu a potutu strabate, cu atata potere ca de es. in Transilvani'a si că in parte mare a Germaniei, că in Russi'a si Anglia'. Unu statu catholicu nu se tinea obligatu se ajute biserici si confessiuni acatholice; preste acésta, anume protestantii se ferau forte a primi ajutorie si subventiuni dela unu statu catholicu, de frica că nu cumva subventiunile se deschida calea la proselitismu, sau popimea loru se devina instrumentu in man'a gubernului catholicu. De candu s'au proclamatu si pe la noi nouele doctrine (in praxe forte falsificate) despre libertatea confessiunilor religiose si egalitatea de drepturi in biserica, clerurile rutenilor, romanilor, sasilor au alergatu barbatesce pentru subventiuni la statu inca din timpulu absolutismului, dara mai alesu dela 1861 incóce. Li s'au si acordat uiele, care dupa inintiarea dualismului s'au continuatu, si astadi se votédia pentru tote confessiunile circa 180 pana la 186 mii de flor. subventiune, care apoi se in parte dupa diecese. Este unu felu de mila, precum ii dice poporulu, mila si pomana.

Dara acea mila este platita nespusu de scumpu, si atatu de umilitória, incàtu calvinii o refusa acumu că totudeauna. Nu este anu, in care se nu se scóle căte 4—5 deputati, magari fanatici, că Orbán, Ugron, Jul. Horvath, C. Thály et tutti quanti, carii se nu strige in gur'a mare, că statulu Ungariei dà subventiuni la tradatorii de patria. Tocma asia se intemplă si in septeman'a trecuta. Dara incai dintre sasi se scula deputatulu Zay si mi ti'i spala cu sapunu de caramida. La

clerurile romanesci batjocur'a si umilirea au ajunsu asia deparde, incàtu astadi se dà subvenitiune de căte 30—40 fl. numai la preoti de aceia, pe care'i recomanda auctoritatile administratiunei politice că omeni de tréba, adeca nu romani buni, nu tradatori, sau adeca la aceia, carii se au bine cu „solgabirau.“

Scolele in Ungari'a si Transilvani'a sunt ab antiquo, in partea loru cea mai mare confessional'e, adeca inintiate si sustinute de cătra comunitatile bisericesci, mari si mici, din fonduri proprii si din contributiunile poporului, éra statulabia de 100 de ani incóce a inceputu a mai face si elu scóle. Dela dualismu incóce se votá in anii de antaiu căte 800 mii florini val. a. ajutoriu pentru scóle; in anii din urma, dupace statulu se ingropà in datorii, acea suma se scarí la circa 670 de mii. Dara partea cea mai mare din acésta suma se votédia cu scopulu manifestu: pentru magiarisarea nationalitatilor. Slavaculu renegatu, dara forte fanaticu, Ernest Simonyi, pretinge in fiacare sessiune pentru uniculu scopu alu magiarisarei, căte 1 milionu pe anu, dara pana acumu i se respunde a regulatu, că s'ar dà din totu sufletulu, inse nu e de unde. Cu aceeasi ocasiune se scóla si famosulu Aladar Molnar, fostu functionariu in ministeriulu cultelor (calvinu) si ataca pe ministru, că de ce nu ese odata cu projectulu de lege pentru secularisarea averilor bisericesci. Asta-data ministrul ii respunse, că: nu mai merita nici-unu responsu.

Projectulu de lege pentru magiarisarea definitiva a toturor scóleloru de totu limbile, s'au depusu precum sciti, pe més'a dietei, tocma in dio'a perirei Seghedinului. Elu e datu in sectiuni. Candu se va luá in desbatere, nu se scie. Unii dicu că acumu, inainte de pasci, altii că niciodata. Lectorii nostrii au acum projectulu si motivele lui; au inse si cele doue memorande ale archiereilor romanesci de ambele confesiuni. Argumentele adunate in acelea si puse alaturea, se intregescu forte frumosu unele pe altele. Lectorii cu dorere de ánima pentru natiune, patria, biserica, pentru moral'a publica si onórea propria, se nu 'si pregete a le reciti, si anume a compará argumentele coprinse in memorandele mitropolitilor cu ale ministrului Trefort, cum acestea dispara de inaintea celor'a că cér'a de faci'a focului. De candu lumea, nici unu projectu de lege că acesta, nici argumente, motive de nimicu că aceleia nu s'au mai vediutu. Legea in sinesi este una specialitate ungurésca, la care nu vei mai asta parechia la nici-unu poporu si in nici-unu statu. Nici chiaru turciloru nu le a plesnitu vredata prin capu a sili prin vreo lege pe immens'a majoritate a popóralor din monarchia turcsca, că se inventie limb'a loru de fric'a zapciiloru, de fric'a potestatii civile. Tote popórale si staturile civilisate au lasatu si lasa pe locuitori in buna pace, se si dea pruncii la orice scóla voru asta parintii loru mai corespondentia scopului si se inventie limbile de care sciu că au lipsa. Numai in Ungari'a se incéra ómenii a si asecurá esistentia prin legi positive desperate, prin care se crede că se voru potea sugrumá si nimici legile naturei si legile mintiei sanetóse.

Situatiunea monachiei austro-ungare.

Cu ocasiunea desbaterilor budgetarie in ambele parlamente dualistice se constata, ca deficitul ordinariu alu Austriei se urca la respectabil'a suma de aproape 26 milioane de florini, ér' acela alu Ungariei la 34 mil. 227.772 fl. Bilantul prealabilu pe anul curentu ne arata deci, ca monarchia nostra lucra cu unu deficitu ordinariu de preste 60 milioane.

In acésta cifra se oglindéia in modulu celu mai fidelu situatiunea finantiara a monachiei si ea este totu odata critica' cea mai eloenta si mai aspra a sistemului dominitoru.

Din tote sistemele de gubernare, care s'au parandatu in acésta vechia monarchia, nici unul n'a fostu atatu de onerosu, atatu de complicat, atatu de scumpu si asia de neproductiv pe terenul economic si finanziar, precum este sistemulu inauguratu dupa catastrofa dela Sadowa. Acestu sistemul a adusu cu sine, că Austria, care subtu ministeriulu civilu ajunse a si echilibrá budgetele fara se recurga la inprumuturi si fara că se fia in deficitu, se aliba astadi unu deficitu de 26 milioane. In cătu pentru Ungari'a, apoi datoriiile pe care le au contractat ucestu regatu dela emanciparea sa, se urca aproape la unu miliardu de florini, pe care in parte mare ilu datoresc creditorilor esterni. Déca ar fi adeveratu, ca acelu statu este mai respectat si mai fericit, care este datoru la frundia si la érba, apoi fara indoiala ca monarchia nostra ar ocupá loculu primu intru acele state respectate si fericite.

Dar' nemultumirea de care sunt coprinse tote popórale monachiei austro-ungare, n'ar fi pote asia mare si intensiva, déca celu pucinu acele sume enorme care s'au chieluitu de 12 ani incóce s'ar fi intrebui-

tiati pentru scopuri si s'ar fi angajeatu in astfelu de intreprinderi, dela care s'ar putea asteptá niste rezultate folositore si favorabile pentru bunastarea si prosperitatea monachiei. Din nefericire inse acésta nu s'a facut, ci din contra, că si candu ar fi fostu o fatalitate predestinata, mai toté intreprinderile care s'a facutu sub sistemulu actualu, séu ca au fostu gresite, ori ca au remasu cu totulu neproductive. Asia a fostu espozitiunea universala dela Vien'a, o multime de drumuri de feru cu totulu neproductive si acum in urma ocupatiunea Bosniei si a Hertiegovinei. N'au fostu de ajunsu crisi a si calamitatile finantiare subt care geméu popórale monachiei, n'au fostu de ajunsu enormul budgetu alu armatei, care elu singuru consuma pe fia-care anu preste 180 de milioane, nu — ci gratia marei intelepcioni a comitelui Andrassy, monarchia nostra au trebuitu se se mai hazardedie si in espeditiunea militara din anulu trecutu, pentru că se'si inplinesca pretinsa'i misiune civilisatorie in Orientu.

Popórale monachiei, care fara exceptiune ducu o lipsa forte mare si simtita atatu in privintia materiala, catu si intelectuala, acele popóra, caror'a in parte mare le lipsescu midilócele de a se cultivá si a'si desvoltá facultatile loru in tote directiunile civilisatiunei moderne, si cu deosebire pe terenul instructiunei, loru li se inpuné sacrificiulu de sange si de bani, pentru că se duca civilisatiunea in Bosni'a si Hertiegovin'a si pana la Salonici?! O astfelu de intreprindere săptamana forte multu cu aceea, candu unu flamandu, seracu, ruptu de fóme ar vrea se invite pe altu flamandu se'l ospetedie cu mancari inprumutate de pe la vecinii sei, carora dejá le este datoriu vendutu.

Comitele Andrassy au cerutu, precum scimu, cu tota insistentia mandatulu de ocupatiune dela congresulu dela Berlinu, pentru că in poterea lui se inpona ospitalitatea sa cu poterea armelor unei poporatiuni, care nici nu i-o au cerutu si nici nu au voit u se o primesc. Urmarea fu campania de ocupatiune, care ne au costat dieci de mii de vietie omenesci si preste 140 milioane, fara de a avea nici o garantia, déca acele sacrificii voru aduce pentru Austro-Ungari'a vre unu rezultat realu si folositoriu.

Pana acumu ne amu alesu cu mobilisarea unei armate de 300.000, cu opositiunea Turciei de a incheia conveniunea dorita, cu rivalitatea si antagonismulu Russiei, cu ur'a Serbiei si a Muntenegrului, cu jalusi'a Italiei, care pandesc momentulu bine-venitul, că se'si ia partea pe care i-o a refusatu congresulu din Berlinu si in fine cu perspectiva nici decum incantatore de a fi siliti se intram cu forta' armata in pasiulicul Novi-Bazar, unde din partea Turciei si a Ligii albanese ni se pregatesce o primire catu se pote de tunatore si resunatore.

Revista politica.

Sibiu, 28 Martiu st. n. 1879.

In dilele din urma au circulat mai multe sciri si versiuni, ca in posturile inalte militare s'ar fi preparandu ore cari schimbari forte importante. Asia se dicea, ca actualulu ministru de resbelu, generalulu com. Bylandt, care se asta in congediu, nu se va mai intorci la postulu seu, ci va fi inlocuitu prin alta persoána mai devotata si mai sympathica comitelui Andrassy, decat cu este comitele Bylandt. Foile oficiose se grabira a desminti acele sciri, dar' opinionea publica este mai aplecata a crede in schimbari decat in stabilitate.

Amicii comitelui Andrassy si aparatori politice sale puneau mare pondu pe impregiurarea, ca comitele Andrassy a reusit la Berlinu se asigure Austriei o mare si decisatore influintia morală asupra invecinatului principatu al Serbiei si cu preferinta pe terenul economic. Asia ei afirmau, ca Serbi'a va incheia unu tractat de comerciu forte favorabilu cu Austria si ca i va acordá acele puncte de junctiune ale linielor drumurilor sale de feru, pe care le doresce gubernul austro-ungaru. Dar' ce se vedi! Serbi'a intr'adeveru inchiaie unu tractat de comerciu pe bas'a natiunii celei mai favorisate, dar nu cu Austria, ci cu Anglia', si asia comitele Andrassy si amicii sei au fostu érasati pe dinante de cătra bunulu nostru amicu de dincolo de canalu.

In parlamentulu francesu din Versailles, majoritatea republicana a primitu propunerea, că ambele camere se se intrunesc in congresu si se modifice paragrafulu 9 din constitutiune, prin care fusese „decapitatu“ Parisulu. Nu va trece deci multu si Parisulu va deveni érasati aceea ce a fostu si ce trebue se fia, adeca capulu si anim'a Franciei. Era si o mare anomalie, că parlamentul se'si tinea siedintele in Versailles, era resedintia presedintelui si a poterei executivu se fia in Parisu.

Dintre tote statele cele mici orientale nici unul nu se bucura, intr'unu gradu asia mare, de favorulu si protectiunea gubernului francesu că Grecia, pentru a carei causa gubernul francesu isi intrepune tota influentia sa si esercitá o pressiune formală asupra gubernului turcescu, pentru că acesta se se grabesc a inplini pretensiunile Greciei.

In Prusso-Germania lupta in contra mesurilor reactionarie ale principelui Bismark durédia cu o mare violentia, ceea ce s'au potutu vedea din cäteva scene nici decum parlamentarie, ce au avutu locu intre principale-cancelarii si adversarii sei din opositiune. Reichstagul au respinsu pana acumu cu o energie si o consecienta neasteptata, atatu proiectul de lege pentru restrangerea libertatii si a immunitatii parlamentare a deputatilor, catu si mesurile protectioniste, pe care au voit u se le introduce in comerciul cu streineteata.

Paralelu cu lupta pe care o au provocatu cancelariul de feru si sange in contra liberalismului, decurge o inversiunata campania in contra rivalului seu dela Newa principale Gorciacoff. Dar' ori cäte midilóce, ori cäte intrige au indreptat ucestu asupra betraniu si astutului diplomatu russescu, principale Bismark totusi n'au po-

tutu reusi a ilu delatatură si a'lu face se piérdia grati'a si increderea suveranului seu.

Scirile despre demissionarea si disgratiarea cancelariului russescu se colportéda din partea organelor principelui Bismark cu o regularitate sistematica. Dar' in locu că ele se se adeveredie, vedem u din contra pe cancelariulu russescu continuandu'si actiunea sa orientala cu o flegma, o liniste si o perseverantia uimitóre. Asia in tempulu din urma, adresă nu mai pucinu de trei note circulare cátرا poterile ce au fostu representate in congresul din Berlinu, prin care le atrage atențiunea asupra cestiunie Rumeliei orientale si le invita a luá mesurile necesarie, pentru că pacea lumiei se nu fia de nou turburata dupa retragerea trupelor russesci. Intracacea agentii diplomatici ai Russiei au preparat totulu, pentru că la momentulu datu cestiunea orientala se devina érasi ferbinte si ardietóre.

Cu ocaziunea cetirei a dou'a a proiectului de lege pentru modificarea paragrafului 7 din constitutiunea romana dela 1866, partid'a conservatore, care in camera n'are de catu 2-3 representanti, a produsu in dilele de 8 si 9 a. l. c. in senatul Romaniei unu faptu de o singularitate caracteristica. Ea adeca propuse o motiune, care precum dice „Binele publicu,” nu este alta, decat unu tractatu mai multu de catu laconicu, de petitione consularatus, despre cererea ministerului. Acea motiune a fostu semnata de ddnii: Dim. Ghica, M. Costache Iepurenu, M. Cogalnicenu, G. Gr. Cantacuzino, B. Boerescu, Al. Orescu, I. Stratu, Menelas Ghermani, Dim. P. Viorénu, C. Siliolu, A. T. Zissu si Hermezeu.

In decursul desbaterii ce a avut locu asupra acelei motiuni, luá in fine cuventul si d-lu J. Brateanu presiedintele consiliului si intre altele adresă partidei conservatore urmatórele cuvinte:

„Veniti de luati poterea si ve voi dá din parte 'mi totu concursulu pentru rezolvarea cestiunii puse de art. 44 alu tractatului dela Berlinu; dar' veniti d-vóstra singuri, nu inpreuna cu noi, că-ci ne vomu certá intre noi, in locu de a lucrá, si acésta va fi o causa de slabiciune si de discredit in afara, tocmai in momentulu candu avemu trebuintia de a inspirá cea mai mare incredere.“

In fine original'a motiune a conservatorilor a fostu respinsa prin 17 bile in contra 35. Gubernul liberalu a fostu deci sustinutu si de astadata prin mai multu de doue treimi.

Limb'a magiara in biserici rutene si romanesce.

De candu s'a pornit campania noua contra nationalitatilor, si s'a publicatu sciri, că scopulu finale ar fi, că limbile nationalitatilor se fia scóse si din biserici, spre a li se substitui cea magiara, ómenii intréba din tóte partile, daca — si pánala ce mesura se adeveresce acésta scire din urma. Noi in acésta materia potemu servi deocamdata cu respunsu numai la cátvea intrebari, din cátne ne venira pánala acum. Primindu si altele, nu vomu lipsi a le comunica.

I. Care carti rituali se afla traduse in limb'a magiara? se responde: Liturgiconulu, Euchologionulu, Octoichulu si Pentecostariulu. In cetatea Satumare si in comun'a Dorogh in biserica ruthena se celebreá si liturghi'a in limb'a magiara.

II. In care comitate se face servitul ddiescununguresce la rutheni, si care servitul? Responsum: In capital'a ctulu Satumare si in comun'a Dorogh situata in ctulu Sabolciu, tóte servitiele divine se celebreá in limb'a magiara, ba ce e mai multu, Doroghenii nu se sfiescu a se numi pe sene (orosz hiten lévő magyarok). In comunitatele rurale servitul divinu in limb'a magiara nu s'a potutu introduce, de órece mass'a poporului nu se pote asia de usioru desnationalisá.

III. Pe unde este numai predica ungrésca?

E deplinu constatatu, că unde limb'a magiara e adoptata in serbarea cultului divinu, acolo si predic'a se rostesce in limb'a magiara. Din lips'a datelor inca nu se potu inregistra astadata acele comune ruthenesce, unde se predica in limb'a magiara.

IV. La romani pánala ce mesura si distantia, camu in cátne comune este introdusa limb'a magiara in biserica, că si la rutheni?

Cu tóte că s'a comis multe atentate contra nationalitatii romane, totusi servitul dieescu in limb'a magiara nu e introdusus nici intr'o biserica romana din dieces'a Gherlei, inse cuventul lui Ddieu se propaga in limb'a mai susu atinsa in cetatea Satumare; mai in colo in urmatórele comune a-le diecesei Oradiei: Domahida, Genciu, Caploniu, Körtyeves, Mihályfalva, éra in Careii mari si inainte de acésta cu trei decenie s'a predicatu unguresce.

V. Suntu multe comune romanesce, in care nici chiaru poporulu nu mai scie romanesce si se potu acelea considerá că perdu? — In dieces'a Gherlei nu sciu comuna unde poporulu se fia asia de desnationalisatu, in catu se nu scia vorbi in limb'a materna, inse comunele mai susu commemorate din dieces'a Oradei si anume Domahida etc. se potu considerá că perdu, de órece poporulu in acelea nu mai scie romanesce, fiindu prin diferitele elemente heterogene asia s'a amalgamatu, in catu dejá pe la anii 1842-46 chiaru si barbatii cei mai betrani abia au scitu ceva vorbi romanesce, dupa cum ne asigura unu preotu, carele pe tempurile acele petrecuse in acelu tinutu.

Mai in colo nu va fi fara de interesu a inregistrá aci unele comune din dieces'a ruthena a Muncaciului, in care inca au locuit romani cu vre-o cátvea decenie inainte de acésta; inse acei romani dejá au disparutu pentru totudén'a.

In Siematismulu diecesei Muncaciului publicatu in an. 1816 pe pag. 110 se afla urmatórele: Dorogh oppidum Hajdonicale. Parochus pro parte valachica D. Basilius Szabó, in Matre gr. rit. cath. = 2014. Asia dara inainte de acésta cu 63 de ani in comun'a Dorogh s'aflau 2014 de romani. Amu scrutatu si mai incolu in Siematismele de care dispunu si am astau, că in Siematismulu din an. 1829 inca se afla urme de romani, dara fără se aiba parochulu loru propriu distinsu de alu ruthenilor; inse in Siematismulu din an. 1847 alu diecesei mai susu atinsa pe pagin'a 121 in comun'a Dorogh numai limb'a magiara si ruthena se amintesce. Asia dara unu numeru de 2014 de romani in decursu de 31 de ani au disparutu cu totulu. Intru adeveru acésta e o durata fórtă scurta!

Mai incolu in Siematismulu din an. 1829 in comunele: Bökony (nrulu sufletelor gr. cath. 1385); Gelse (1064); Fejérto (1820); Biri (515); Nagy Kállo (1965); Kállo Semjény (688); Napkor (470), s'aflau si romani; că-ci langa comunele mai susu indicate se potu ceti urmatórele: Lingua ruthen: valachica, hungar. Si ce observamu! In siemat. din an. 1847 in comunele Bökony si Gelse neci urma de romani nu se afla, că-ci acolo numai aceste doué limbi se potu ceti Hung. et Ruthen. In Siematismulu din an. 1856 din Nagy Kállo si Napkor romanii au disparutu. Dupa-ce in anulu 1856 s'aflau escorporat de catra dieces'a Muncaciului cele 95 de parochii romane din ctulu Mar-mathei, Satumareli si Ugochiei si s'aflau adnecsatu la nou infiintat'a diecesa a Gherlei, romanii căti au mai remas din ctulu Sabolciu, au remas si mai incolu sub hierarchia russescă, unde si-au uitatu limb'a nationale asia, incătu in regiunile acele nici cu lamp'a lui Diogene nu se va afla nici-unu individu, care se scia vorbi celu pucinu unu cuventu romanesce.

In fine dn. corespondente mai reflecta si la una alta inpregiurare caracteristica. Legea asia disa a nationalitatilor, adusa si promulgata in a. 1868, permitte nationalitatilor din acésta patria a se folosi de limb'a loru materna in afacerile administrative-juridice eclesiastice; inse ruthenii nu se folosesc de acelu dreptu, ci ei in biserică loru au adoptat limb'a magiara că limb'a oficiosa, de unde resulta de sinesi alternativ'a: ca ei sau nutrescu o predilectiune deosebita facia de limb'a acésta, séu că limb'a loru ruthena inca nu se afla in acelu stadiu de cultura, că se o pótă folosi in corespondientelor oficiose bisericesci.

Eppulu Pankovics, antecessorele eppulu actualu, prin procedur'a acésta si-a cascigatu pre deplinu grati'a mai marilor sei asia, in catu i-s'a acordatu quo ad personam o subventiune anuale de 30,000 de fl. — Déca vomu computá venitulu dominiului de Tapolca, de care dispunu eppii rutheni din dieces'a Muncaciului, cătra sum'a susu indicata, resulta ca venitulu anuale alu eppulu de Muncaci se urca circa la cifra considerabile de 60,000 de fl. Acésta subventiune i-sau aplacitatu si eppulu actualu. De altcum conformu principiului de egalitate si fratieta interpretate in timpulu de acuma, preotii cei miseri rurali nu potu contá la aceea, ca li se va ameliorá positiunea loru materiale, pre candu eppulu mai susu indicatu pe langa venitulu dominiului seu mai primesce si subventiunea mai susu atinsa. Numai de aici inca se esplica de ajunsu tinut'a actuale a celor doi episcopi rutheni gr. catholici, carii prete acésta sunt subordinati unui archiepiscopu ungru romano-catholicu.

Sciri diverse.

(Adunarea generale a institutului „Albin'a) tñnta eri in 16/28 Martiu, cercetata bine, a decursu in ordine buna si regulata. Dividend'a dupa fiacare actiune de 100 fl. este de 9 fl. 50 cr. In Nr. urmatoru vomu comunicá lucrările ei mai pe largu. Actionarii potu se'si gratulede.

(Unu nou atentatu in Petersburg). In séra dilei de 25 l. c. unu individu calare a descarcatu o puscatura asupra generalului Drentelen (siefulu politie secrete). Generalul a remas si nevatamatu, ér atentatorulu a potutu scapá.

(Ciuma). Din Weltjanca, gubernamentul Astrachanu a sossit scirea, ca acolo érasi s'a ivit unu casu de ciuma.

(Statutele Reuniunei romane de canari din Sibiu) au fostu aprobatate din partea reg. ministerului de interne sub Nr. 11938 si provediute cu clausul'a cuvenita.

(Unu eruditu sodalu de lacatusiaria.) Sodalu lacatusiaru Andrieu Maquet a fostu denumit din partea ministrului de culte francesu „Officier d'academie.” In tineretile sale Maquet frecventase numai o scóla elementara si apoi a intrat că învățiacelu la unu lacatusiu. Tempulu seu liberu ilu intrebuintá cu studii istorice, publică dupa aceea mai multe lucrari istorice si archeologice si ajunse membru alu mai multor reunii erudit. In heraldica elu astadi trece de autoritate.

(Generalulu Rón cát economu practicu.) In tempulu din urma alu neactivitatii sale militare, comitele Rón se ocupá cu mare zelu de economia mosiei sale. Intr'o di suferindu de insomnia se scula pe la 4 óre si se duse a'si visitá locurile, candu éca zari o frumósa tieranca taiandu cu secreta érba verde. Unu asia zelu mare, manifestatu intr'o óra atatu de timpurie, inbucura prea multu pe batrenulu domn

si i se parù, ca acésta merita o recompensa. „Ei bine, copil'a mea,” — se adreséa elu cu unu tonu familiaru catra tieranca, — „asia de timpuriu te ai si apucat de lucru? Acésta este frumosu dela tine! Te vei face o buna económa!” Copil'a inrosiesce si tace că pescele. „Na unu micu presentu că recompensa pentru diligint'a ta” — continuá comitele, punendu unu taleru in man'a copilei si apoi se departa. — Pe la amédi se intalnesce cu inspectorulu seu. „Astadi de diminétia m'am bucurat prea multu vediendu o copila diligenta, care dejá pe la patru óre era ocupata cu tatiatulu de érba si pentru acésta 'i-am si datu unu taleru.” — „Prea bine d-le feldmaresialu” i respondere inspectorulu, „dar' eu astadi n'amu datu ordinu la nimenea că se taia érba. Exelenti'a Vóstra a'ti gratificatu pe o hótia de campu.” Dupa aceste cuvinte comitele se parù cam perplecsu, dar dupa aceea zimbi, candu inspectorulu mai adaose: „Dar' de acestea i se potu intemplá acelui, care nu este economu practicu. Nu i s'aflau intemplatu óre si betranylui rege Fritz se tienă scar'a unui hotiu?”

— (Strad'a milionarilor in New-Jork.) In nici unu altu locu pe lume, relativu atâtua de micu nu se afla aglomerata o avutia mai mare că in a cincia avenue din New-Jork. Acésta este o adeverata strada a milionarilor. Acolo locuesc: Dr. Rhinelaender cu unu venit anualu de 3 milioane; M. D. Robertis cu 5 mil.; Moses Taylor cu 8 mil.; August Belmont cu 8 mil.; Robert si A. Stuart cu 5 mil.; dn'a Stewens cu 2 mil.; Amos C. Reno cu 5 mil.; Iacob si William Astor cu 60 mil.; dn'a A. T. Stewart cu 60 mil.; P. Lorillard cu 3 mil.; Kernochau cu 2 mil.; Wanderbild cu 75 mil.; Calvert Jones cu 2 mil.; James Gordon Benet cu 4 mil.; Fred. Stewens cu 10 mil.; Lewis Lorillard cu 1 mil. Sum'a intréga a averei acestor milionari este de 219 mil. dolari.

— (Unu anuntiu pocit) a fostu publicatu mai dilele trecute intr'unu diaru din Berlinu, care suna: „Voiescu a face cunoscentia de maritisu. Sunt tenera, frumusica, jidana, am 1200 fl. si o frumósa garderoba. Professori, functionari, professionisti si tapetari se'si tramita ofertele pánala la 18 l. c. sub cifra „Confidentia 1200“ pre langa adresa esacta, la espeditiunea acestui diaru.”

— (Dóue respunsuri bune). De si Dr. Richie din Edinburgh era fórtă inventiatu, totu si-a gasit odata omulu. Intrebandu odata pe unu studentu despre studiile sale, ii dise: „Si d-ta studiezi mathematica?” — „Da.” — „Câte laturi are unu cercu?” — „Dóue,” respondere studentulu. — „Care sunt acele dóue?” — Ce risu resuna in auditoriu, candu dise studentulu: „O lature interna si alt'a esterna.” — „D-ta studiei si filosofia morală?” — „Da” — „Asiadar”, ai auditu prelegeri despre diferite obiecte ale acestei specialitatii. Audit-ai vre un'a despre causa si efectu?” — „Da.” — „Premerge vre odata unu efectu causei?” — „Da” — „Spune'mi unu exemplu.” — Unu omu care inpinge o róba (brouette) — Doctorulu siediu si nu mai intrebă mai departe. — Alb. Carp.”

— (Bibliografia.) Precum anuntia administratiunea typografiei archidiocesane din locu, din acel stabilimentu a esitul de sub pressa opulu: „Archiepiscopu si Metropolitulu Andrei baronu de Siaguna.” De Nicola Popa, archimandritu si vicariu archiepiscopal. Acestu opu a fostu premiatu de consistoriul, respective de sinodul archidiocesei ortodoxe romane alu Transilvanie. Opulu acesta este de 25 côle in 8° mare si ilustratu cu portretu. Pretiul unui exemplar: 2 fl. 50 cr. v. a. séu 7 lei noi.

Post'a redactiunei.

— D-lui St. — St. in Sucéva, Bucovina. Déca onor. nostri abonati de prim partile aceleia se plangu, ca nu primescu diariul nostru regulat, apoi ve asiguramu ca vin'a nu este a nostra, pentru ca de aci espeditiunea se face cu cea mai mare atentiu si regularitate. De ce nu reclama? Salutare si multiu-nit'a nostra.

Prețurile cerealielor	si altoru obiecte de traiu au fostu la	28 Martiu in Sibiu:
Grâu, dupa cvalitati	1	hectolitr fl. 5.—5.80
Grâu, amestecat	1	” 4.10—4.70
Secara	1	” 3.40—4.80
Papusioiu	1	” 2.70—3.10
Ordiu	1	” 3.80
Ovesu	1	” 1.70—2.10
Cartofi	1	” 1.25—1.75
Mazare	1	” 6.—6.50
Linte	1	” 11.—11.50
Fasole	1	” 5.—5.50
Lardu (slanina)	50 Kilogram.	” 34.—35.—
Untura (unsore topita)	50	” 27.—27.50
Carne de vita	1	” 40
Oua de de	1	” 20

Cursulu monetelor in val. austr.	Viena, 27 Martiu
Galbinii imperat. de auru	fl. 5.53 cr.
Moneta de 20 franci	” 9.31/4 ”
Imperial rusescu	” 9.40 ”
Moneta germana de 100 marce	” 57.45 ”
Sovereign englesi	” 12. ”
Lira turcescă	” 11. ”
Monete austr. de argintu 100 fl.	” ” ”

Tipariul lui W. Krafft in Sibiu.